

みんなでつくる、未来へつなぐ。あふれる笑顔、びらとり。

### 岐阜県、愛知県等で豚コレラ発生

☎ 日高家畜保健衛生所 ☎ 0146-42-1333  
産業課 畜産係 ☎ 2-2223

岐阜県、愛知県、長野県、滋賀県、大阪府で豚コレラの発生が確認されています。

また、野生イノシシが感染拡大要因となり得るアフリカ豚コレラについても、中国やモンゴルといった東アジア地域において発生が拡大しており、我が国への本病ウイルスが侵入するリスクが高い状況にあります。

豚飼養者および町民の皆さまは、次の事項に充分、ご留意ください。

#### 留意事項

- ① 特定症状を示す異常豚の早期発見および早期通報
  - ② 衛生管理区域への病原体の持込み防止と消毒
  - ③ 食品循環資源を原料とする飼料の適正な処理
  - ④ 関係者以外の農場への立入禁止
  - ⑤ 衛生管理区域へ持ち込む資材や手荷物の消毒
- ※ 海外渡航者などは留意ください。  
※ 農場への侵入防止に努めてください。

### スマホ・ケータイ安全教室出前講座

☎ 平取高校 菊池 ☎ 01457-2-2709

○ 期日 9月5日(木) 15:20 ~ 16:20  
保護者・地域住民向け講座 15:10  
までに会場にお入りください。

○ 場所 北海道平取高等学校 体育館  
平取町本町 109 番地 2

○ 参加対象 保護者・地域住民  
(事前の申込みは不要です)

○ 講座内容 「子どもたちの身近に迫るトラブル」スマホやインターネットを使いこなし、どんどん新しいことに興味をもつ子ども。一方、大人は危険を知っているからこそ、新しいことには慎重です。大人が、子どもに危険を教え、フィルタリング等で子どもを守ることが大切です。

実例トラブルを動画等でご紹介し、大人ができる具体的な対処のポイントをお話しします。

### 公営住宅入居者募集

☎ 建設水道課 財産管理係 ☎ 2-2226

◇ 次の公営住宅の入居者を募集しますので、入居希望者は期限までに申込みください。

団地名	建設年度	住宅番号	住宅規模	面積㎡	風呂	月収収入基準および家賃額(一般世帯)円			
						0~104,000	104,001~123,000	123,001~139,000	139,001~158,000
本町上	H1	1-1	3LDK	63.11	内	15,500	17,800	20,400	23,000
貫気別新	H13	4-1	3LDK	79.83	内	21,400	24,700	28,200	31,900
貫気別新	H14	5-2	2LDK	60.15	内	16,300	18,800	21,500	24,200
貫気別新	H14	6-1	3LDK	79.83	内	21,600	24,900	28,500	32,200
貫気別新	H14	7-2	2LDK	60.15	内	16,300	18,800	21,500	24,200
貫気別御幸	H15	1-1	2LDK	60.15	内	16,400	19,000	21,700	24,500
振内山手	S42	1-2	2DK	33.01	内	3,300	3,800	4,300	4,900
振内山手	S44	27-2	2DK	34.16	内	3,700	4,300	4,900	5,600

※ 公営住宅の家賃は、毎年度、入居者の収入等に応じて決定されます。一定基準以上の所得を有する方の申込みは受付できません。また、持家のある方や税金等滞納者は、原則受付できません。

※ 単身での申込みは、地区や住宅規模等によりお断りする場合があります。

※ 共益費(車庫代)月額 1,000 円が別途加算(貫気別新 4-1、6-1)

※ 給湯ボイラー・集中換気システム設置住宅(去場、荷葉新、新二風谷、貫気別新、貫気別御幸)

※ 条件付入居となる住宅があります。

○ 申込期限 8月21日(水)必着

○ 入居予定 9月末頃から

○ 申込 建設水道課 財産管理係 ☎ 2-2226、振内支所 ☎ 3-3211、貫気別支所 ☎ 5-5204

団地では、皆さまが明るく快適に過ごせるようお互いに譲りあい助けあって、健康で文化的な楽しい集団生活の場となるよう努めましょう。

すずらのまちだより

# びらとり

2019(令和元)年  
8月9日発行  
NO.15  
(次回発行8月23日)

発行 平取町 編集 まちづくり課 広報広聴係

### 第50回チップサンケ

☎ チップサンケ実行委員会  
(観光商工課 商工労働係) ☎ 3-7703

○ 期日・内容

【8月17日(土) 前夜祭】

・ユカラと語りべ

13:30 ~ 14:30 イオルポロチセ

・ウトムヌカラ(結婚式)

17:00 ~ 18:30 博物館ポロチセ

・盆踊り

18:30 ~ 20:30 二風谷コタン第2駐車場

・交流事業

21:00 ~ 博物館ポロチセ

・特別パネル展

9:00 ~ 17:00 二風谷工芸館

【8月18日(日) 本祭】

・縁結び石祭り

10:00 ~ 10:45 二風谷アイヌ資料館前

・木彫り体験

10:00 ~ 15:00 二風谷工芸館

・カムイノミ・古式舞踊

11:00 ~ 12:30 イオルポロチセ

・チップサンケ(舟おろし)

13:00 ~ 15:30 沙流川

・ユカラと語りべ

13:30 ~ 14:30 イオルポロチセ

・特別パネル展

9:00 ~ 17:00 二風谷工芸館

### アイヌ文化フェスティバル見学会

☎ 二風谷アイヌ文化博物館 ☎ 2-2892

二風谷アイヌ語教室事務局 ☎ 2-3295

次のとおり実施しますので、参加希望者は早めに申込みください。

○ 期日 8月24日(土) 9:30 ~  
二風谷アイヌ文化博物館前出発  
20:00 帰着(予定)

○ 見学先 アイヌ文化フェスティバル  
(かでる 2・7)

○ 昼食 輪厚パーキングエリアで各自

○ 夕食 恵庭市 釜飯「いちえ」

○ 対象者 平取町民ならびに二風谷アイヌ語教室受講生

○ 定員 30名先着順(低学年は保護者同伴)

○ 参加料 2,000円(夕食を含む)

○ 申込締切 8月16日(金) 17:00まで

○ 共催 町立二風谷アイヌ文化博物館  
平取町二風谷アイヌ語教室

### 行事予定 8月16日~31日

18日(日) 10:00 チップサンケ/二風谷地区沙流川周辺

19日(月) — 始業式/振内中

20日(火) — 始業式/紫小、平小、二小、貫小、振小、平中

24日(土) 10:00 ふれあい広場/ふれあいセンターびらとり

26日(月) 13:30 総合教育会議/役場小会議室  
16:00 教育委員会/中央公民館  
(傍聴できます)

30日(金) 9:00 総務文教常任委員会/役場議場  
(傍聴できます)

13:00 産業厚生常任委員会/役場議場  
(傍聴できます)

31日(土) — 各地区町民プールクローズ

6:30 振内地区ラジオ体操 100日大会最終日/役場振内支所前

10:00 「北海道デーびらとりフェア」  
(9月1日迄)/赤れんがテラス(札幌市)

### ふれあいセンターびらとり外壁工事

☎ ふれあいセンターびらとり ☎ 4-6111  
建設水道課 建築係 ☎ 2-2226

ふれあいセンターびらとりでは、次の日程で外壁工事が行われます。工事期間中は車両の出入り等により、ふれあいセンター利用者の皆さまにはご迷惑をおかけしますがご了承ください。  
○ 工事期間 8月13日(火)~12月25日(水)

### 住民基本台帳ネットワークシステム更新作業に伴う窓口業務の停止

☎ 町民課 住民年金係 ☎ 4-6113

住民基本台帳ネットワークシステムの更新作業を行うため、23日(金)終日、マイナンバーカードの交付、マイナンバーカードおよび住民基本台帳カードを利用した転入・転出などの手続きが行えなくなります。ご不便をおかけしますが、ご理解いただきますようお願いいたします。

なお、マイナンバーカードおよび住民基本台帳カードを利用しないその他の手続きは、通常通り行えます。

### 旧荷負小学校開拓財産展示施設 開館

📍 二風谷アイヌ文化博物館 ☎ 2-2892  
沙流川歴史館 ☎ 2-4085

旧荷負小学校開拓財産展示施設は次の日程で開館します。町民の皆さまのご来館をお待ちしています。開館日以外で見学を希望される場合はご連絡ください。

- 開館日時  
10月末の毎週月・水・金曜日（祝日以外）  
9：00～12：00
- その他  
展示内容は「シシムカ文化財だより」に掲載

### 平取町民ゴルフ大会参加者募集

📍 平取カントリー倶楽部 ☎ 2-2834

大会参加者を募集しますので、希望者は次のとおり申込みください。なお、平取町にゆかりの方など、どなたでも参加できます。

- 期日 8月25日(日)9：00～（8：30集合）
- 競技方法 18ホールズ・ストロークプレー（ダブルペリア方式）

- 表彰  
・ダブルペリア戦  
優勝～5位・飛賞・BB賞・BM賞ほか
- ・グロス戦  
（一般の部・シニアの部・グランドシニアの部・レディースの部）優勝、準優勝、3位
- 参加料 3,000円
- 主催 平取町民ゴルフ大会実行委員会

### 8月は「北方領土返還要求運動 強調月間」

📍 北海道北方領土対策本部運動交流グループ ☎ 011-204-5069

我が国固有の領土である択捉島、国後島、色丹島および歯舞群島からなる北方四島の早期返還の実現は、道民はもとより国民の長年にわたる悲願です。

道では、この北方領土問題の解決に向け、道民世論の結集を図り、国の外交交渉を積極的に後押しするため、昭和41年から、旧ソ連邦が日本に対し宣戦を布告し、北方四島の占拠を開始した月である8月を「北方領土返還要求運動強調月間」として、重点的な返還要求運動を実施しています。

期間中、8月23日(金)に札幌市で「2019北方領土返還要求北海道・東北国民大会」を開催するほか、全道一斉の街頭啓発も行われます。

その他、各地域でのイベントなどにおける啓発活動や、振興局への署名コーナーの設置など、北方領土問題の解決に向け、道、市町村および関係機関が連携し、一層強力で啓発活動を展開します。



### 平取町プレミアム付商品券事業 開始

📍 観光商工課 商工労働係 ☎ 3-7703

10月1日(火)より予定されている消費税引き上げが家計に与える影響を緩和するとともに、地域の消費を下支えするため、プレミアム付商品券を発行します。

【商品券の内容】  
・対象1人当たり、総額25,000円分の商品券を20,000円で購入できます。  
※5,000円分（販売額4,000円）ずつの分割購入も可能です。

- 【対象者】  
(1) 令和元年度（平成31年度）住民税非課税者（課税者に扶養されている方、生活保護を受給されている方などは除きます）
- (2) 平成28年4月2日(土)～令和元年9月30日(月)までに生まれた子がいる世帯の世帯主。

【購入方法】  
《8月以降》  
・対象者(1)に該当すると思われる方には、商品券購入引換券交付申請書を送付しますので、役場・ふれあいセンターびらとり・両支所に申請願います。  
・対象者(2)に該当する方は、直接購入引換券を送付します。

《申請時に必要なもの》  
・申請窓口に来られる方の身分証明書（免許証、保険証など）・印鑑  
《9月以降》  
・審査の結果、対象と認められた方は随時、商品券購入引換券を送付します。

《10月1日(火)以降》  
・商品券購入引換券を持参し、役場・ふれあいセンターびらとり・両支所で購入してください。  
※購入時には身分証明書（免許証、保険証など）持参してください。

【受付期間】  
・申請受付：8月1日(木)～11月29日(金)まで  
・引換券発行：8月1日(木)～随時  
・商品券販売：10月1日(火)～令和2年2月28日(金)まで  
・使用期限：令和2年2月29日(土)まで

【取扱事業所】  
・町内事業所を予定しており、取扱い事業所が決まり次第、改めてお知らせします。  
【「振り込め詐欺」や「個人情報の搾取」にご注意ください！】

申請内容に不明な点があった場合、町から問い合わせを行なうことがあります。ATM（現金自動預払機）の操作をお願いすることや、「プレミアム付商品券」を販売するために、手数料などの振込みを求めることは、絶対にありません。もし不審な電話がかかってきた場合は、すぐに町や警察に連絡ください。

役場関係  
電話番号



- 平取町役場 ☎ 2-2221
- 総務課（代表） ☎ 2-2221
- まちづくり課 ☎ 2-2222
- 産業課 ☎ 2-2223
- 税務課 ☎ 2-2224
- 出納室 ☎ 2-2225
- 建設水道課 ☎ 2-2226
- 議会事務局 ☎ 2-2227
- アイヌ施策推進課 ☎ 2-2341
- 農業委員会・土地改良区 ☎ 2-2695
- 観光商工課 ☎ 3-7703

ふれあいセンターびらとり ☎ 4-6111

保健福祉課  
保健推進係・福祉係 ☎ 4-6112

介護支援係・介護保険係 ☎ 4-6114

町民課 ☎ 4-6113

児童館 ☎ 2-3026

子ども発達支援センター ☎ 2-3400

地域包括支援センター  
「ほほえみ」 ☎ 2-3700

図書館 ☎ 4-6666

平取町教育委員会  
中央公民館 ☎ 2-2619

町民体育館 ☎ 2-2749

二風谷アイヌ文化博物館 ☎ 2-2892

沙流川歴史館 ☎ 2-4085

役場振内支所 ☎ 3-3211

役場貫気別支所 ☎ 5-5204

平取町国民健康保険病院 ☎ 2-2201

平取町社会福祉協議会 ☎ 4-2267

平取町外2町衛生施設組合 ☎ 2-2024

平取消防署 ☎ 2-2361



ホームページQRコード

### 第1回子育て講座「かみさまの やくそく」上映会

📍 生涯学習課 社会教育係 ☎ 2-2619

池川明医師の研究をもとに作成されたドキュメンタリー映画です。子育て中の方、ぜひご覧ください。

- 期日 9月7日(土)10：00～11：00
- 場所 ふれあいセンターびらとり 視聴覚ホール
- 内容

何人もの子ども達が「お母さんを選んで生まれてきた」と共通して話す胎内記憶。先入観なく、研究者、教育者が子ども達と真剣に向き合う対話、息遣いを感じ取ってください。

- 対象 子育て中の保護者、関心のある方
- 定員 先着30名 ※託児あり
- 参加料 無料
- 申込期限 8月30日(金)

### 第2回子育て講座「幼少期からの 運動体験プログラム」

📍 生涯学習課 社会教育係 ☎ 2-2619

札幌国際大学から講師を招き、幼児の発達段階に合わせた適切な運動方法を教えてもらいます。ぜひ親子で参加ください。

- 期日 9月10日(火)10：00～11：00
- 場所 平取町中央公民館
- 内容

親子でコミュニケーションをとりながら楽しんでできる運動プログラムを行います。動きやすい服装でお越しください。

- 対象 幼児とその保護者
- 定員 親子10組
- 参加料 無料
- 申込期限 8月27日(火)

### 夏山での遭難を防止するために

📍 門別警察署 ☎ 01456-2-0110

登山やハイキング等で山に出かける機会が多くなります。山岳遭難を未然に防止するため、次の点に注意しましょう。

○登山は十分な装備とゆとりのある計画を立て、自分の大量や技量にあった登山を心がけましょう。

○登山計画書を作成し、家族や職場のほか、最寄りの警察署や交番・駐在所にも提出しましょう。

○経験あるリーダーのもと、複数人での登山に努め、単独での登山は控えましょう。

○ヒグマとの遭遇を避けるため、ヒグマ出没に関する情報を知るほか、人の存在を知らせるため音を出しながら歩きましょう。

○万一遭難した時に備え、携帯電話など通信手段を携行しましょう。

### お琴☆体験教室

📍 滝沢奈々美 ☎ 090-9510-7983

お琴を弾いてみませんか。日本古来の楽器で、新しい曲を演奏しませんか。ジブリ・ディズニー・演歌・ラテン等々（カラフルな五線譜付きの楽譜を使用）出来るだけご希望にそった曲目を用意します。都合により場所が変わる場合もありますので、まずは問合わせください。お待ちしております。

- 期間 8月～11月の毎週木曜日  
14:00～16:00の間（一組30分程度）
- 場所 ふれあいセンターびらとり 多目的室
- ※この事業は町民税まちづくり1%事業です。

### クッションカバーワークショップ のご案内

📍 貝澤里江子 ☎ 090-5985-0986

- 期日 9月1日(日)～2日(月)  
10：00～15：00の間2時間程度
- 場所 貝澤里江子宅・二風谷81-3

ドライブインユウカラさんのとなり  
○材料費 1000円（ヌードクッションあります）  
必要な道具は、すべて用意してありますので手ぶらでお越しください。

- その他 電話での予約受付もしますが当日でも可能です。
- 講師 三田村和子氏

### びらとり自然ガイドクラブ《アオトラ》 8月（第5回自然散策会）

📍 船越光次 ☎ 090-8372-3666

第4回と同じ宿主別溪谷トレッキングです。巨大赤石、3本の30m級滝、赤色系アオトラ石の大露頭など奇跡的に開発、破壊を免れた唯一の大自然です。

- 期日 8月17日(土)9：00集合
- 募集 5名
- 所要時間 4：30～5時間 歩行  
往 - 溪流3：00 復 - 林道0：30

○準備 雨具、濡れてもいいズボン、溪流シューズまたはすべりづらい底の短靴、昼食飲料等  
※天候、流量により場所変更や中止もあります。

### 夜間納税相談

📍 税務課 納税係 ☎ 2-2224

お仕事などにより昼間や平日に町税などの納入に来られない方のため「夜間納税相談」を行います。税金や各種使用料などの納入や納税に関する相談をお受けしますので、お気軽にご利用ください。

- 開設日 毎週水曜日
- 時間 17：15～20：00
- 場所 役場税務課窓口
- ※第2期の町税の納期限は8月31日(土)となっていますので、お忘れなく。